

Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / „Supplier's name or trade mark „ <sub>1</sub> „ / Leverandörens namn eller varumärke „ <sub>1</sub> „ / Ονομαστική επωνυμία / Назве илбо ochranná známka dodávateľa / Име или търговска марка на доставчика / Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki / Eilátó neve vagy márkanév / Tarnija nimi või kaubamärk / Náziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekėjo pavadinimas arba prekinis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem il-fornitur jew il-marka kummerġali tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörens namn eller varumärke / Návoz alebo ochranná známka dodávateľa / Ime ali blagovna znamka dobavitelja	<b>Airforce S.p.A.</b>
Model identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellnummer / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / Identifikaci ní značka modelu / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modelti azonosító / Modelti kód / Identifikator modelja / Modelje identifikators / Il-mezz li bin jingharaf il-mudell / Identyfikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikacijska oznaka modela	<b>CCF0D9037 CCF0D9038 CCF0D9039 CCF0D9040 CCF53D9005 CCF53D9006</b>
Annual Energy Consumption – AEEchood / Consumo Energetico Annuale / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Αρίθμο ενεργειακής Κατανάλωση / Roční spotřeba energie / Годишна консумация на Енергия / Vuotuinen energiankulutus -AEC liestituleitin / Eves energiafogyasztás / Астанте енергетарбинине / Годишња потрошња енергије / Metrisin suvartojamos energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annwali tal-Energija / Roczne zużycie energii / Consom Energetic Annuall / Ařilg energifōrbrukning / Ročná spotřeba energie / Lelnsa poraba energie	<b>79,7 [kWh/a]</b>
Energy Efficiency Class / Classe Energia / Classe d'efficacitè énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Eficiència de Energia / Energie Efficiëntie klasse / Energieeffektivitetsklasse / Κατηγορία Ενερειακής Απόδοσης / Triida energetickè účinnosti / Kelas на Энергийн Эффективност / Energiatehokkuusluokka / Energiatehoksuusgati osztály / Energetatohuse klass / Klasa energetcke učinkovosti / Energijos vartojimo efektyvumo klasè / Energieeffektivitātes klase / Il-Klass tal-Efficienza Enerġetika / Klasa wydajności energetycznej / Clasa de Eficiență Energetică / Energieeffektivitetsklass / Triida energetické účinnosti	<b>D</b>
Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood / Eficiencia Fluidodinámica / Efficacità de la dynamique des fluides / Fluidodynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiència da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamicia Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Účinnost proudění tekutin / Динамична Эффективност на Флуиди / Virtausdynaamisen hyötysuhde / Folyadék-dinamikai hatékonyság / Áramtöbétöhusus / Účinnost tekutinné dynamike / Srauto dinaminis efektyvumas / Šķidrums dinamiskā efektivitāte / Efficienza Fluido dinamika / Wydajność dynamiczna płynów / Eficiencia Fluidului / Vātskedyrisk efektivitāte / Dinamická účinnost prúdenia / Razred energetiske učinkovitosti	<b>7,2 %</b>
Fluid Dynamic Efficiency class / Classe di Eficiencia Fluidodinámica / Classe d'efficacitè de la dynamique des fluides / Klasse für die fluiddynamische Effizienz / Classe de eficiencia dinámica de fluidos / Clasa de Eficiència da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamicia Efficiëntie klasse / „Fluid Dynamic Efficiency class „ <sub>1</sub> „ / Hydraulisk effektivitetsklasse „ <sub>1</sub> „ / Κατηγορία Ρευστοδυναμικής Απόδοσης / Triida účinnosti proudění tekutin / Kelas на Динамична Эффективност на Флуиди / Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka / Folyadék-dinamikai hatékonyság osztály / Áramtöbétöhusus klass / Klasa učinkovosti tekutinné dynamike / Srauto dinaminis efektyvumo klasè / Šķidrums dinamiskās efektivitātes klase / Il-Klass tal-Efficienza Fluidu dinamika / Klasa wydajności dynamicznej płynów / Clasa de Eficiență a Fluidului / Vātskedyrisk efektivitetsklass / Triida dinamiskie účinnosti prúdenia / Účinnokvost pretoka zraka	<b>F</b>
Light Efficiency - LEhood / Eficiencia Luminosa / Efficacità luminosa / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia lumínica / Eficiència da Luz / Licht Efficiëntie / Belysningseffektivitet / Απόδοση Φωτός / Světelná účinnost / Светліна Эффективност / Valotehokkus / Világítási hatékonyság / Valgøsthusus / Svjetlosna učinkovost / Apšvietimo našumas / Gaismas efektivitāte / Efficienza tas-sistema tad-Daw / Wydajność świetlna / Eficiencia Luminosa / Ljuseffektivitet / Svetelná účinnost / Razred učinkovitosti pretoka zraka	<b>10,6 [lux/Watt]</b>
Lighting Efficiency Class / Classe di Eficiencia Luminosa / Classe d'efficacitè luminosa / Beleuchtungseffizienzklasse / Classe de eficiencia lumínica / Classe da Eficiència de Iluminação / Licht Efficiëntie klasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Φωτός / Triida účinnosti osvětlení / Kelas на Светліна Эффективност / Valotehokkuusluokka / Világítási hatékonyság osztály / Valgøsthusus klasse / Klasa svietlosne učinkovosti / Apšvietimo našumo klasè / Apgaisma efektiyatētes klase / Il-Klass tal-Efficienza tas-sistema tad-Daw / I Klasa wydajności świetlnej / Clasa de Eficiență Luminosă / Belysningseffektivitetsklass / Triida svetelnej účinnosti / Účinnokvost osvetljevanja	<b>E</b>
Grease Filtering Efficiency - GFEhood / Eficiencia de Filtraggio Grassi / Efficacità du filtrage des graisses / Fettsabscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiència da Filtragem do Lubrificante / Veitfilter Efficiëntie / Filtrierungseffektivitet / Απόδοση Κατακρήνησης / Эффективност tukového filtra / Фитрвавање Фильтровачности / Rasvasuodatoksen erotusaste / Zsiszűrés hatékonyság / Rasva filterreinstöhusus / Účinnost filtriraja masti / Riebalų filtravimo našumas / Klasa / Smērvielu filtrēšanas efektivitāte / L-Efficienza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Wydajność filtracji smaru / Eficiencia de Filtrare a Grăsimi / Fettfiltrierungseffektivitet / Účinnost filtrovania tuku / Razred učinkovitosti osvetljevanja	<b>75,1 [%]</b>
Grease Filtering Efficiency class / Classe di Eficiencia Filtraggio Grassi / Classe d'efficacitè de filtrage des graisses / Klasse für den Fettsabscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficiència da Filtragem do Lubrificante / Veitfilter Efficiëntie klasse / Filtrierungseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Κατακρήνησης / Triida efektiivnosti tukového filtra / Kelas на Фитрвавање Эффективност на грес / Rasvasuodatoksen erotusasteen luokka / Zsiszűrés hatékonysági osztály / Rasva filterreinstöhusus klass / Klasa učinkovosti filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumo klasa / Minimalā gaisa plūsmas nolietošanas apstākļos / Il-Klass tal-Efficienza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Clasa de Eficiență de Filtrare a Grăsimi / Fettfiltrierungseffektivitetsklass / Triida účinnosti filtrovania tuku / Účinnokvost filtriranja maslož	<b>C</b>
Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimala Luftdebet bei normal bruk / Ελάχιστη Ροή Αากาศιοφυσολογικής συνθήκης λειτουργίας / Минималі проток здуху при збірнотружі / Минимален Вьздушен Поток при нормальной работе / Minimálta tavonamaisen käytön vähimmäisnopeudella / Minimális légáramlás normál használáseten / Maksimaalne óhuvool tavakaususe / Pritok zraka pri intenzivnom/pojačanom podošavaniu / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Maksimālā gaisa plūsma lietotāšanai apstākļos / Fluss Minimu tal-Arja waqt užu normal / Minimalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Air en conditi normale / Minimalt luftflöde vid normal användning / Minimálny prietok zduhu pri bežnom použití / Razred učinkovitosti filtriranja maslož	<b>220,0 [m³/3h]</b>
Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximala Luftdebet bei normal bruk / Μέγιστη Ροή Αากาศιοφυσολογικής συνθήκης λειτουργίας / Проток здуху при интензивній / zesilnením nastavení / Максимален Вьздушен Поток при нормальной работе / Ilmavirta tavonamaisen käytön enimmäisnopeudella / Maximális légáramlás normál használáseten / Maksimaalne óhuvool tavakaususe / Minimalni protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsma pie intensīva/paaugstināta iestādīšana / Fluss Massimo tal-Arja waqt užu normal / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în modalitate normal/amplificat / Maximalt luftflöde vid normal användning/ Maximálny prietok zduhu pri bežnom použití / Minimalni pretok zraka pri normalni uporabi	<b>408,0 [m³/3h]</b>
Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnelllaufstufe / Flujo de aire en impulso intensivo / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luchdebet bei intensieve instelling / Luftstrom ved intensiv hastighed/boostinstilling / Πορήσρασε εντατική ή "boost" λειτουργία / Maximální prútok zduhu pri bežnom použití / Настройка на Вьздушен Поток при интензивном / Ilmavirta-arvo suurtehotoinnolla / Légáramlás intenzív/erősítési beállítášan / Óhuvool intenzív/suurendatud režiim / Maksimální protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas intensyviaja / flusutaia veikiena / Flusstal-Arja meta l-apparat ikon issettjat biex jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjoni / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Luftflöde vid intensiv/boostinställning / Prietok zduhu pri intenzivnom /zosišenom nastavení / Maksimální pretok zraka pri normalni uporabi	<b>- [m³/3h]</b>
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emisión sonora ponderada-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gewogen Geluidsemissie bij minimale snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved minimumshastighed / Ακουστική Εκπομπή Ηχητικής Ισχύος στο ελάχιστο 'A' στην ελάχιστη ταχύτητα / A-vázéna hladina emitovaného akustického výkonu při minimální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painotettu äänitehtolas tavonamaisen käytön vähimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint minimális sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase minimumkiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svertné garso galia mažiausiu greičiu / A novértéti skapas límena jauda emisija ar minimalo átrumu / Emissijoni tal-qawwa tal-ħoss aġġustat għall-frekwenza A b'veloçità minima / Mocý emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy prędkości minimalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză minimă / A-vágd ljudfeffekt vid minimal hastighet / A -vázény akustický výkon emisie pri minimálnej rýchlosti / Pretok zraka u intenzivnem/pospesenem načinu / A-utežena zvokovna moç pri minimalni hitrosti	<b>58,0 [dB(A) re 1pW]</b>
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emisión sonora ponderada-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gewogen Geluidsemissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved maksimumshastighed / Ακουστική Εκπομπή Ηχητικής Ισχύος στο ελάχιστο 'A' στην ελάχιστη ταχύτητα / A-vázéna hladina emitovaného akustického výkonu při maximální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painotettu äänitehtolas tavonamaisen käytön enimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint maximális sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase maksimumkiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svertné garso galia didžiausiu greičiu / A novértéti skapas límena jauda emisija ar maksimalo átrumu / Emissijoni tal-qawwa tal-ħoss aġġustat għall-frekwenza A b'veloçità massima / Mocý emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy prędkości maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză maxima / A-vágd ljudfeffekt vid maximal hastighet / A -vázény akustický výkon emisie pri maximálnej rýchlosti / A-utežena zvokovna moç pri maksimalni hitrosti	<b>66,0 [dB(A) re 1pW]</b>
A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emisión sonora ponderada-A alla velocidad intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnelllaufstufe / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-gewogen Geluidsemissie bij intensieve instelling / Luftstrom ved intensiv hastighed eller boostinstilling / Πορήσρασε εντατική ή "boost" λειτουργία / Эмисия на Звукова Мощност при скорост на интензивном или търговска / A-painotettu äänitehtolas suurtehotoinnolla / A-súlyozott hangnyomásszint intenzív vagy erősítési sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase intensiivset/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije pri intenzivnoj ili pojačanou brzini / A svertné garso galia intensyviaja / forsuotaja veikiena / Emissijoni tal-qawwa tal-ħoss aġġustat għall-frekwenza A meta l-apparat ikon issettjat biex jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjoni / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză intensivă sau amplificată / A-vágd ljudfeffekt vid intensiv eller boosthastighet / A -vázény akustický výkon emisie pri intenzivnej alebo zvýšenej rýchlosti / A-utežena zvokovna moç pri intenzivnem/pospesenem načinu	<b>- [dB(A) re 1pW]</b>
Power consumption off mode - P <sub>off</sub> / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbruik in uit modus / Strömforbrug i slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim vprnutí spotřební elektrické energie / Консумация на енергия в режим off / Tehonkulutus pois päältä -tilassa / Áramfogyasztás off mód / Energietarbinne välja lõlitatuna / Potrošnja energije u izgašenom načinu / Išjungties būsena suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun miġġija / Pobór mocy w trybie off (wył.) / Consum putere în modalitate oprít / Strömforbrukning i avstängt läge / Spotřeba elektrické energie vo vypnutom stave / Zahtevana moç v stanju izključenosti	<b>0,00 [W]</b>
Power consumption in standby mode - P <sub>s</sub> / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbruik in stand-by modus / Strömforbrug i standbytilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu / Консумация на енергия в режим готовност (standby) / Tehonkulutus valmiustilassa / Áramfogyasztás készenléti módban / Energietarbinne ooterežiimil / Potrošnja energije u načinu pripravnosti / Budžimo veikiena suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gaidīšanas režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wiesqta listenna / Pobór mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Strömforbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stave / Zahtevana moç v stanju pripravljenosti	<b>0,00 [W]</b>

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / Time increase factor <sub>Qmax</sub> /Tidsforølgelsesfaktor <sub>Qmax</sub> / Συντελεστής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Faktor za uveličavanje na vreme / Ajan korotuskerroin / Idő növekedési faktor / Aja pikendamine faktor / Faktor povećavanja vremena / Laiko didėjimo daugiklis / Laika piauiguma faktor / Il-fattur ta' zieda fil-ħin / Wskaźnik przyrostu czasu / Factor creştere timp / Tidsökningfaktor / Faktor zvýšenia času / Faktor povećanja časa	f	1,7	
Energy Efficiency Index / Índice de Eficiencia Energética / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie index / Energy Efficiency Index <sub>Qmax</sub> / Energieeffektivitätsindex <sub>Qmax</sub> / Δείκτης Ενέργειας Απόδοσης / Index energetičké účinnosti / Индекс на Енергијна Ефективност / Energielehtokkuusindeksi / Energiatähtsuse indeks / Indeks energetiske učinkovitosti / Enerгийн хэвтэйгээ ажилтуймы индекс / Energieeffektivitets indexess / Indici tal-Efficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficiëntia Energetică / Energieeffektivitätsindex / Index energetické účinnosti / Indeks energijske učinkovitosti	EEIhood	93,5	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdaaiet bij maximumrendement / Målt luftstrøm i det optimale driftpunkt / Πίση του αέρα που μετράται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený průtok vzduchu v nejlepším okamžiku účinnosti / Измерена скорост на дебитна на поток в най-добрата точка на ефективност / Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měrt légnymás érték a leghatékonyabb pontnál / Möödetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmjereny pritisak zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas / Mērītāis gaisa plūsmas ātrums labākās efektivitātes brīdī / Ir-rata tal-fluss tal-aria mkejija fil-punt ta' effiċienza massima / Mierzono ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmått luftflödesastighet vid bästa effektivitetspunkt / Merany prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmjerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	274,0	m <sup>3</sup> /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de fair mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Målt lufttryk i det optimale driftpunkt / Πίση του αέρα που μετράται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepším okamžiku účinnosti / Измерено налягане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mittattu paine-oro parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měrt légnymás érték a leghatékonyabb pontnál / Möödetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmjereny pritisak zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis / Mērītāis gaisa spiediens labākās efektivitātes brīdī / Il-pressjoni tal-aria mkejija fil-punt ta' effiċienza massima / Mierzono ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presiune aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Merany tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmjerjen zračni tlak na točki največje učinkovitosti	PBEP	113,0	Kg
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdaaiet / Maximum air flow <sub>Qmax</sub> / Maksimal luftstrøm / Μέγιστοπρόσκαυ / Максимални проток vzduchu / Максимален дебит / Enimäisilmavirta / Maksimális légáramlás / Maksimálne õhuvool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālais gaisa plūsmas / Fluss massimi tal-aria / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximallt luftflöde / Maximalny prietok vzduchu / Največji pretok zraka / Izmjerjena vhodna električna moc na točki največje učinkovitosti	Qmax	408,0	m <sup>3</sup> /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energia eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisch vermogen bij maximumrendement / Measured electric power input at best efficiency point <sub>Qmax</sub> / Målt elektrisk effektopag i det optimale driftpunkt <sub>Qmax</sub> / Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετράται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený elektrický příkon v nejlepším okamžiku účinnosti / Измерено електрическо захранване на вход в най-добрата точка на ефективност / Mittattu sähkönsäätöteho parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měrt elektrický aram benenat a leghatékonyabb pontnál / Möödetud elektriitõde kõige suurema tõhususe juures / Izmjereny unos električne energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Mērītāis elektriskās jaudas tieja labākajā efektivitātes brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elettrica mkejija fil-punt ta' effiċienza massima / Potriv mocy elektrycznej mierzony w najlepszym punkcie wydajności / Curent absorbit măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmått elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Merany elektrický příkon v najlepšom okamihu účinnosti	WBEP	119,0	W
Nominal power of the lighting system / Potencia nominal del sistema iluminante / Puisseance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema luminico / Potencia nominal do sistema de iluminação / Nominála мощность van het verlichtingssysteem / Belysningssystemets nominelle effekt / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинальная мощность на системата за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellisteho / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteemsi nominálmoc / Nominálna snaga svjetlosnog sustava / Vardinė apšvietimo sistemos galia / Agaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-qawwa nominali tas-sistema li tagħti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominell effekt for ljussystemet / Menovitý výkon osvetlovacieho systému / Nazivna moć sistem osvetljanja	WL	8,0	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Eclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema luminico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / Average illumination of the lighting system on the cooking surface <sub>Qmax</sub> / Belysningssystemets gennemsnitlige belysning på kogefoverfladen <sub>Qmax</sub> / Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Pūmērēnā osvietinā osvetlovacieho systēmu na varnē desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítás a főzőfelületen / Toiduvälmistamise prima valgussüsteemi keskmine valgustus / Prosjekčna rasvjeta svjetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvietė / Apšvietimo sistema vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Iluminazzjoni media tas-sistema li tagħti d-dawl fuq il-wieċ għat-tisir / Średnia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning för ljussystemet på spishällens yta / Priemernā osvietlenie osvetlovacieho systému na varnej deske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljanja na kuhinjski površini	Emiddle	84,6	Lux

#### Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si no se alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre a velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuigingsnelheid dan vereist in te schakelen, het apparaat na het dopen van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den igangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladerne, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της κατανάλωσης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρρόφησης, με βάση πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερα από 15 λεπτά μετά από το σβήσιμο της εστίας και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρύνεστε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig ad adott főzési típusnak megfelelő legalacsonyabb sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / Za namalyavane potrebleniemo na elektrodmoaktivniy ured, se preporyčuva viniagi da se izpolzava po-niska skorost na zamukvane, ot podkhodyashata za vida na izvyrshvanoto gotvене, da ne se ostava ureda vklucheno za povече ot 15 минути след изключване на огня, и viniagi da se izkluchvat lampite, pri otдалечаване от зоната на готвене. / Pro sniženi potrebe domačo spotebiše doporūchjeme vždy použivat tu nejnižši z rchlosti odsávání odpróvidajících aktuálnimu typu vaření, nikdy nenechávat zařízení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáku a při opuštění prostoru vaření vždy vypínat světla. / Seadme voolutarimise vähendamiseks soovime kasutada alati toiduvälmistamisele sobivat kõige madalamat sissetõbekiirust, et seade ei jääks pärast pliidi väljalülitamist tõole üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvälmistamise kohast eemaldute. / Kodinkoneiden sähkökulutuksen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta imunopeutta, joka soveltuu meneillään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuutiksi liekkien samuttamisen jälkeen ja sammuta valtu aina kunpoistut keittoluueelta. / Kako bi smanjili potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najnižeg brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerne vrsti kuhinja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhinja. / Siekiant apriboti builinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminimo tipo tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po viryklės išjungimo ir nuėinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierīces patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem, neatstāt ierīci darbībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturēties tuvumā. / Biex tnaqqas il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandat li jintuża dejjem veloċitá ta 'għid iktar baxx minn dak xieraq għat-tip ta' tisjir li jkun qed isir, li apparat ma jifhemx għad iktar minn 15-il minuta wara li jintegħu l-istuff, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wiehed ikun ser jersaq 'il bogħod miż-zona tat-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niż przędkości odpowiednie dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți aleeedintoldeaua viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarere, și să închideți întoldeaua luminile dacă părăsiți zona de gătit. / För att reducera hushållsapparaten strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågarna och att alltid släcka lampa du avlägsnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom sniženi potrebe domačich spotebičov sa odporūča použivat vždy najnižšiu rchlost' vsávania medzi tými, ktoré sú k dispozícií medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávajte zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a vy vždy vypnete svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanjšo porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju ter da vedno izklopite osvetljava na napi, če se med kuhanjem oddaljite od kuhalne površine.